



سند آرڊيننس نمبر II مجريه 2001

SINDH ORDINANCE NO.II OF 2001

سند نجى سڪيورٽي ايجنسيز (انتظام ۽ ضابطو) آرڊيننس، 2000

THE SINDH PRIVATE AGENCIES (REGULATION
AND CONTROL) ORDINANCE, 2000

فهرست (CONTENTS)

تمهيد (Preamble)

دفعات (Sections)

1. مختصر عنوان ۽ شروعات

Short title and commencement

2. وصفون

Definitions

3. ايجنسي جي قيام يا جاري رکڻ خلاف منع نامو

Prohibition against establishment or continuing an agency

4. لائسنس ڏيندڙ اختيارى

Licensing Authority

5. لائسنس لاءِ درخواست

Application for License

6. ايجنسي جو قيام ۽ جاري رکڻ

Establishment and continuance of an agency

7. هٿيارن جو قبضو وغيره

Possession of arms etc

8. ايجنسيز طرفان شرط و شروط جوڙيا ويندا

Conditions to be compiled with by agencies

9. لائسنس جي آئين جي ترميم

Amendment of constitution of the license

10. لائسنس نئون ڪرڻ

Revocation of license

11. اپيل

Appeal

12. ڏنڊ ۽ طريقڪار

Penalties and procedure

13. ضمانت

Indemnity

14. اختيارن جي منتقلي

Delegation of powers

15. اضافي گنجائشون

Additional provisions

16. قاعدا جوڙڻ جو اختيار

Power to make rules

سند آرڊيننس نمبر II مجريه 2001
SINDH ORDINANCE NO. II OF 2001

سند نجی سکیورٹی ایجنسیز (انتظام ۽
ضابطو) آرڊيننس، 2000

THE SINDH PRIVATE AGENCIES
(REGULATION AND CONTROL)
ORDINANCE, 2000

[3 جنوري 2001]

آرڊيننس جنهن ذريعي سند صوبي ۾ نجی سکیورٹی
ایجنسین جي انتظام ۽ ضابطي کي معقول بڻايو ويندو.
جيئن ته سند صوبي ۾ نجی سکیورٹی ایجنسین جي
انتظام ۽ ضابطي فراهم ڪرڻ سان لاڳاپيل معاملن کي
معقول بڻائڻ ضروري ٿي پيو آهي.
۽ جيئن ته صوبائي اسيمبلي 14 آڪٽوبر 1999 واري اعلان
تحت ۽ پروويژنل ڪانسٽيٽيوشن آرڊر نمبر. 1 موجب معطل
آهي؛
۽ جيئن ته سند جو گورنر مطمئن آهي ته موجوده صورتحال ۾
تڪڙو قدم کڻڻ ضروري آهي؛
هاڻي تنهن ڪري، مٿي ڄاڻايل اعلان ۽ پروويژنل
ڪانسٽيٽيوشن آرڊر سان گڏ پڙهو 1999 جو پروويژنل
ڪانسٽيٽيوشن (ترميم) آرڊر نمبر. 9، ۽ ان سلسلي ۾ مليل
سمورن اختيارن کي استعمال ۾ آڻيندي، سند جي گورنر
خوشيءَ سان هيٺيون آرڊيننس جوڙي نافذ ڪرڻ فرمايو

تمهيد (Preamble)

	آهي:
مختصر عنوان ۽ شروعات Short title and commencement	1. (1) هن آرڊيننس کي سنڌ نجی سکیورتي ایجنسیز (انتظام ۽ ضابطو) آرڊيننس، 2000 سڏيو ويندو. (2) ان جي سڄي صوبي سنڌ تائين توثيق ڪئي ويندي.
وصفون Definitions	2. هن آرڊيننس ۾، جيستائين ڪجهه مفهوم ۽ مضمون جي متضاد نه هجي، تيستائين: (a) "ایجنسي" مطلب ڪنهن نجی سکیورتي ایجنسي جيڪا سکیورتي گارڊن ۽ سکیورتي انتظامن سان لاڳاپيل معاملن کي هلائي رهي هجي ۽ جنهن ۾ شامل آهي اهڙي ایجنسي جي ڪا شاخ؛ (b) "حکومت" مطلب سنڌ حکومت؛ (c) "لائسنس" مطلب هڪ ایجنسي جي ڪم ڪار کي هلائڻ لاءِ هن آرڊيننس تحت جاري ڪيل لائسنس؛ (d) "لائسنسي" مطلب لائسنس رکندڙ؛ (e) "لائسنس ڏيندڙ اختیاري" مطلب هن آرڊيننس تحت مقرر ڪيل لائسنس ڏيندڙ اختیاري؛ (f) "قاعدو" مطلب هن آرڊيننس تحت جوڙيل قاعدا؛ (g) "سکیورتي گارڊ" جنهن ۾ شامل آهن قاعدن موجب لائسنس رکندڙ طرفان رکيل چوڪيدار.
ایجنسي جي قیام یا جاري رکڻ خلاف منع نامو Prohibition against	3. ڪا به ایجنسي هن آرڊيننس جي گنجائشن سان ٽڪراءُ ۾ قائم ڪئي یا جاري رکي نه ويندي.

establishment or
continuing an
agency

4. حکومت نوٽيفڪيشن ذريعي ڪنهن شخص يا
لائسنس ڏيندڙ
اختياري ڪي لائسنس ڏيندڙ اختياري جا سمورا يا ڪي به
اختيار استعمال ڪرڻ لاءِ لائسنس ڏيندڙ اختياري طور مقرر
ڪري سگهي ٿي.

5.(1) ڪو شخص جيڪو هڪ ايجنسي قائم ڪرڻ
چاهيندو هجي ۽ ڪو شخص جيڪو اڳواٽ موجود اهڙي
ڪنهن ايجنسي کي جاري رکڻ چاهيندو هجي، اهو ڄاڻايل
طريقيڪار ۽ بيان ڪيل في جي ادائگي سان گڏ لائسنس
ڏيندڙ اختياري کي ايجنسي جي جوڙجڪ ۽ اهڙن ٻين
ڪاغذن ۽ معلومات جي نقل سان گڏ درخواست ڏيندو
جيئن بيان ڪيو ويو هجي.

(2) ڪو به لائسنس تيستائين جاري نه ڪيو ويندو
جيستائين درخواست گذار لائسنس جاري ڪرڻ لاءِ بيان
ڪيل شرطن ۽ گهرجن کي پورو نٿو ڪري.

(3) لائسنس ڏيندڙ اختياري، درخواست ملڻ تي اهڙي جاچ
پڙتال ڪري سگهي ٿي جيڪا اها ضروري سمجهي ۽ اهڙين
شرطن موجب ۽ اهڙي سڪيورتي طرفان ڏنل درخواست
منظوري ڪري سگهي ٿي يا لکت ۾ سبب ڄاڻائڻ بعد ان کي
رد ڪري سگهي ٿي.

(4) جيڪڏهن لائسنس ڏيندڙ اختياري درخواست منظور
ڪري ٿي ته اها بيان ڪيل فارم تي درخواست گذار کي
لائسنس جاري ڪندي.

	(5) ذيلي دفعه (4) تحت جاري ڪيل لائسنس هڪ سال لاءِ ڪارگر هوندو ۽ بيان ڪيل طريقي ۽ في جي ادائگي تي ٻيهر نئين ٿيڻ لائق هوندو. (6) لائسنس ڏيندڙ اختياري ذيلي دفعه (4) تحت جاري ڪيل لائسنسز بابت اهڙن تفصيلن وارو رڪارڊ رکندي جيئن بيان ڪيو ويو هجي.
ايجنسي جو قيام ۽ جاري رکڻ Establishment and continuance of an agency	6.(1) ايجنسي جيڪا هن آرڊيننس جي لاڳو ٿيڻ تائين وجود ۾ نه هجي اها فقط لائسنس جاري ٿيڻ کانپوءِ ئي قائم ٿي سگهندي. (2) اڳواٽ موجود ايجنسي هن آرڊيننس جي لاڳو ٿيڻ کانپوءِ ڇهه مهينن کان وڌيڪ جاري نه رکي سگهندي، جيستائين اها ٽيهن ڏينهن اندر لائسنس لاءِ درخواست نه ڏئي. (3) جتي مٿي ڄاڻايل طريقي موجب اڳواٽ موجود ايجنسي جي سلسلي ۾ ڪا درخواست ڪئي وئي آهي ۽ اهڙي درخواست رد ڪئي وئي آهي، ته پوءِ ذيلي دفعه (2) ۾ بيان ڪيل ڇهه مهينن جو عرصو گذرڻ کانپوءِ، ايجنسي جنهن تاريخ تي درخواست رد ڪئي وئي آهي، ان کان ٽيهن ڏينهن تائين جاري رکي سگهندي، يا جيڪڏهن اهڙي اپيل غور هيٺ رهندي جيستائين ان کي رد نه ڪيو وڃي.
هٿيارن جو قبضو وغيره Possession of arms etc	7. ڪو به لائسنس رکندڙ ڪي هٿيار اوزار، ريڊيو وائرليس رابطي جا اوزار يا ڪو ٻيو گيجيٽ نه رکندو يا استعمال ڪندو جيستائين لاڳاپيل قانون موجب نه هجي.
ايجنسين طرفان شرط و شروط جوڙيا ويندا	8.(1) هر لائسنس رکندڙ: (a) اهڙي وقت تي ۽ اهڙي طريقي جيئن بيان ڪيو ويو هجي،

Conditions to be compiled with by agencies	پنهنجي سالياني رپورٽ ۽ آڊٽ ٿيل اڪائونٽس جا تفصيل لائسنس ڏيندر اختياري کي جمع ڪرائيندو. (b) لائسنس ڏيندر اختياري کي ملازمت تي رکيل ماڻهو جي سلسلي ۾ تفصيل فراهم ڪرڻ يا ان جا اڪائونٽس، يا پيا رڪارڊس يا اهڙي معلومات فراهم ڪرڻ جيڪا لائسنس ڏيندر اختياري وقت بوقت طلب ڪري. (2) لائسنس ڏيندر اختياري، يا ان طرفان مڪمل طور بااختيار بڻايل ڪو عملدار سمورن مناسب موقعن تي لائسنس رڪنڊڙ جي حاطن، اڪائونٽ جي ڪتابن ۽ لائسنس جي ٻين رڪارڊس جي جاچ پڙتال ڪري سگهي ٿو. بشمول لائسنس رڪنڊڙ طرفان ملازمت تي رکيل ماڻهن جي رڪارڊ، سڪيورٽيز روڪ رقم ۽ ايجنسي طرفان رکيل ٻين ملڪيتن جي ۽ ان سان لاڳاپيل سمورن ڪاغذن جي.
لايسنس جي جوڙجڪ جي ترميم	9.(1) لائسنس رڪنڊڙ جي جوڙجڪ ۾ ڪا به ترميم ڪارگر نه هوندي جيستائين ان جي لائسنس ڏيندر اختياري طرفان منظوري نه ڏني وڃي، جنهن مقصد لاءِ ترميم جو نقل لائسنس ڏيندر اختياري ڏانهن اماڻيو ويندو.
Amendment of constitution of the license	(2) جيڪڏهن لائسنس ڏيندر اختياري مطمئن آهي ته جوڙجڪ جي ترميم هن آرڊيننس جي ڪن گنجائشن يا قاعدن سان ٽڪراءُ ۾ نه آهي ته اها جيئن مناسب سمجهي، ترميم جي منظوري ڏئي سگهي ٿي.
لايسنس نئون ڪرڻ	10. جيڪڏهن اهڙي جاچ پڙتال کانپوءِ جيئن اها مناسب سمجهي، لائسنس ڏيندر اختياري مطمئن آهي ته لائسنس رڪنڊڙ هن آرڊيننس جي گنجائشن يا قاعدن يا لائسنس جي شرطن سان ٽڪراءُ ۾ آهي يا تنظيم جي ڪم ڪار جنهن
Revocation of license	

جي جوڙجڪ قانوني طور منع ٿيل هجي، اها لکت ۾ حڪم ذريعي لائسنس رد ڪري سگهي ٿي.

بشرطيڪ رد ڪرڻ جو حڪم تيستائين جاري نه ڪيو ويندو جيستائين لائسنس رڪنڊڙ کي سبب ڄاڻائڻ جو موزون موقعو فراهم نه ڪيو وڃي.

اپيل
Appeal 11. جيڪڏهن لائسنس ڏيندڙ اختياري لائسنس لاءِ درخواست رد ڪري ٿي يا لائسنس رد ڪري ٿي، درخواست گذار يا جيئن معاملو هجي، لائسنس رڪنڊڙ هجي، لائسنس ڏيندڙ اختياري جي حڪم جي ٽيهن ڏينهن اندر حڪومت سان رابطو ڪندو ۽ اپيل ڪندو ۽ ان سلسلي ۾ حڪومت طرفان جاري ڪيل حڪم حتمي هوندو ۽ ان تي لائسنس ڏيندڙ اختياري طرفان عملدرآمد ڪرايو ويندو.

ڏنڊ ۽ طريقيڪار
Penalties and
procedure 12. (1) ڪو شخص جيڪو:
(a) هن آرڊيننس جي گنجائشن يا ڪن قاعدن يا ان سلسلي ۾ جاري ڪيل حڪم جي پيڪڙي ڪري ٿو، يا
(b) هن آرڊيننس تحت لائسنس لاءِ درخواست ۾ يا ڪنهن رپورٽ يا لائسنس ڏيندڙ اختياري کي جمع ڪرايل بيان ۾، ڪا غلط بياني ڪري ٿو يا ڪوڙا انگ اکر ڏئي ٿو،
اهو قيد جي سزا لائق هوندو اهڙي مدي لاءِ جيڪو ٻن سالن تائين وڌي سگهي ٿو، يا ڏنڊ جيڪو پنجاهه هزار رپين تائين وڌي سگهي ٿو، يا ٻئي گڏ.

(2) جتي ڪو شخص هن آرڊيننس تحت ڪو ڏوهه ڪري ٿو، ڪمپني آهي يا ڪا ٻي ڪارپوريت يا ٻي، يا ماڻهن جي ڪا ايسوسيئيشن، هر ڊائريڪٽر، مئنيجر، سيڪريٽري ۽ ان سلسلي ۾ ٻيا عملدار جيستائين اهي ثابت ڪن ته اهو

	ڏوهه انهن جي معلومات يا مشوري ڪانسواءِ ٿيو آهي، اهي تيستائين اهي اهڙي ڏوهه ۾ جوابدار سمجهيا ويندا. (3) ڪنهن به عدالت کي هن آرڊيننس تحت ڪنهن به ڏوهه خلاف سواءِ لائسنس ڏيندڙ اختياري طرفان لکت ۾ شڪايت جي، يا ان سلسلي ۾ ان طرفان بااختيار بڻايل ڪنهن عملدار جي شڪايت جي دائره اختيار نه هوندو. (4) هن آرڊيننس تحت ڪيل سمورا ڏوهه ايگزيڪيوٽو مئجسٽريٽ طرفان ڪارروائي لائق هوندا.
ضمانت Indemnity	13. ڪو مقدمو ڪيس يا قانوني ڪارروائي ڪنهن به شخص خلاف نه ٿيندي، جنهن هن آرڊيننس تحت سٺي نيت سان ڪجهه ڪيو يا ڪرڻ جو ارادو ڪيو هجي.
اختيارن جي منتقلي Delegation of powers	14. حڪومت سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي هن آرڊيننس تحت پنهنجا سمورا يا ڪي به اختيار عام طور تي يا اهڙي ايجنسي يا ايجنسين جي درجي جي سلسلي ۾ پنهنجي ڪن به عملدارن کي منتقل ڪري سگهي ٿي، جيئن نوٽيفڪيشن ۾ بيان ڪيو ويو هجي.
اضافي گنجائشون Additional provisions	15. (1) هن آرڊيننس جون گنجائشون اضافي هونديون ۽ وقتي طور لاڳو ڪنهن ٻئي قانون جي گنجائش سان تضاد ۾ نه هونديون. (2) هن آرڊيننس ۾ ڪجهه به لائسنس رکندڙ يا ان جي ملازم تي لاڳو نه ٿيندو ڪنهن به قانون تحت منتقل ڪيل ڪي به اختيار يا پوليس عملدار طرفان استعمال لائق، يا ڪنهن ٻئي سرڪاري ملازم طرفان استعمال لائق اختيارن تي لاڳو نه ٿيندو.
قاعدا جوڙڻ جو اختيار	16. حڪومت سرڪاري گزيت ۾ نوٽيفڪيشن ذريعي هن

Power to make
rules

آرڊيننس جي گنجائشن کي اثرائتو بڻائڻ لاءِ قاعدا جوڙي
سگهي ٿي.

نوٽ: آرڊيننس جو مذڪوره ترجمو عام ماڻهن جي واقفيت
لاءِ آهي جيڪو ڪورٽ ۾ استعمال نٿو ڪري سگهجي